

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

IP/N/4/FRA/1

29 de enero de 1996

(96-0347)

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intelectual relacionados con el Comercio**

Original: francés

NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL APARTADO d) DEL ARTÍCULO 4 DEL ACUERDO

Francia

La Secretaría ha recibido de la Delegación Permanente de Francia la comunicación siguiente, de fecha 10 de enero de 1996.

En la presente lista, elaborada con carácter provisional a reserva de un examen más profundo, se enumeran los acuerdos multilaterales o bilaterales concluidos por Francia, que han entrado en vigor antes que el Acuerdo sobre la OMC, y que conceden a los nacionales de los países signatarios ventajas especiales en la esfera de la propiedad intelectual.* Las ventajas concedidas en el marco de estos acuerdos se basan en el respeto mutuo de requisitos negociados y admitidos por las dos partes, relativos sobre todo, a las condiciones de producción o de origen y, por lo tanto, no tienen carácter discriminatorio.

De todas formas, en materia de propiedad literaria y artística estos acuerdos se notifican a los fines necesarios, por si se considera que no están incluidos en el ámbito de aplicación de las disposiciones del artículo 4 b) del Acuerdo sobre los ADPIC.

Los acuerdos se han clasificado conforme a las siguientes categorías:

I. En materia de propiedad literaria y artística

Acuerdos generales

II. En materia de propiedad industrial

1. Acuerdos generales

2. Acuerdos relativos a las normas de procedimiento en materia de patentes

3. Acuerdos concluidos en materia de indicaciones geográficas

4. Acuerdos comerciales y acuerdos de cooperación científica y técnica

*La Delegación Permanente de Francia ha hecho saber a la Secretaría de la OMC que le remitirá el texto de los acuerdos para que puedan ser consultados en la Secretaría por las delegaciones interesadas.

I. En materia de propiedad literaria y artísticaAcuerdos generalesa) Bilaterales

- Alemania, 27 de febrero - 24 de abril de 1974: Canje de notas sobre el plazo de protección de las obras J.O. 5 de octubre de 1974, página 10185
- Alemania, 7 de marzo - 4 de abril de 1974 - 20 de junio de 1975: Derechos de autor J.O. 27 de diciembre de 1975
- Austria, 24 de marzo - 5 de mayo de 1964: Canje de notas sobre la prórroga del plazo de protección póstuma de las obras intelectuales J.O. 3 de julio de 1964, página 5817
- Austria, 17 de mayo de 1976: Canje de notas sobre la protección de las obras literarias y artísticas J.O. 7 de noviembre de 1976, página 6470
- Bolivia, 8 de septiembre de 1887: Propiedad literaria, artística e industrial J.O. 1º de julio de 1890
- Brasil, 15 de diciembre de 1913: Convenio literario, científico y artístico J.O. 13 de septiembre de 1917
- Costa Rica, 28 de agosto de 1896: Propiedad literaria y artística J.O. 19 de agosto de 1897
- El Salvador, 9 de junio de 1880: Obras literarias, científicas y artísticas J.O. 28 de mayo de 1882
- España, 5-21 de junio de 1957: Canje de notas sobre la duración de la protección de las obras literarias y artísticas J.O. 11 de agosto de 1957, página 7924
- Grecia, 9-22 de abril de 1912: Obras de teatro
- Guatemala, 21 de agosto de 1895: Propiedad literaria y artística J.O. 16 de noviembre de 1897
- Italia, 27 de diciembre de 1951: Canje de notas sobre la prórroga del derecho de tutela de las obras literarias y artísticas
- Italia, 29 de julio de 1957: Canje de notas sobre los derechos de autor
- Mónaco, 7 de agosto de 1949: Propiedad literaria y artística
- Noruega, 24 de octubre - 20 de noviembre de 1956: Protección de los derechos de autor J.O. 3 de enero de 1957
- Noruega, 26 de mayo - 16 de julio de 1964: Protección póstuma de las obras literarias y artísticas J.O. 5 de agosto de 1964

b) Multilaterales

- Acuerdo de Viena relativo a la protección de los caracteres tipográficos y su depósito internacional (Reglamento anexo) y Protocolo del Acuerdo de Viena, establecido en Viena el 12 de junio de 1973 Recopilación de la OMPI J.O. 12 de diciembre de 1975

II. En materia de propiedad industrial

1. Acuerdos generales

a) Bilaterales

- Canadá, 5 de mayo de 1948: Derechos de propiedad industrial J.O. 11-12 de julio de 1955, página 4959
- Colombia, 4 de septiembre de 1901: Propiedad industrial J.O. 24 de julio de 1901, página 4605
Entró en vigor el 5 de julio de 1904
- Costa Rica, 8 de julio de 1986: Marcas de fábrica y de comercio J.O. 19 de agosto de 1897
- Cuba, 4 de junio de 1904: Propiedad industrial J.O. 16 de mayo de 1906
Entró en vigor el 11 de abril de 1906
- Ecuador, 17 de marzo de 1900: Marcas de fábrica y de comercio J.O. 22 de febrero de 1902
Entró en vigor el 19 de febrero de 1902
- Guatemala, 12 de noviembre de 1895: Marcas de fábrica y de comercio
- Italia, 8 de enero de 1955 - 21 de octubre de 1958: Canje de notas sobre la protección temporal de la propiedad industrial J.O. 3 de mayo de 1961, J.O. 20-21 de abril de 1970, página 3783, y J.O. 21 de abril de 1960, página 3681
- Italia, 21 de octubre de 1959: Canje de notas en relación con los impuestos sobre el volumen de negocios por los cánones de las licencias de explotación de patentes J.O. 20 de abril de 1960, página 3681
- Luxemburgo, 27 de marzo de 1880: Marcas
- México, 10 de abril de 1899: Propiedad industrial e indicaciones de procedencia J.O. 4 de octubre de 1900
- Perú, 16 de octubre de 1896: Propiedad industrial J.O. 15 de diciembre de 1897
- Suecia, 15 de marzo de 1984: Secreto de las invenciones relacionadas con la defensa J.O. 24 de junio de 1984
Entró en vigor el 15 de marzo de 1984
- Suiza, 2 de junio de 1987: Reconocimiento recíproco de los cuños oficiales J.O. 14 de abril de 1989, página 4741
Entró en vigor el 1º de mayo de 1989
- Ex URSS, 19 de mayo de 1970: Derechos de propiedad industrial J.O. 23 de mayo de 1971, página 5006
- Venezuela, 3 de mayo de 1879: Marcas de fábrica y de comercio J.O. 27 de junio de 1880

b) Multilaterales

- Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales, de 2 de diciembre de 1961, revisado en Ginebra el 10 de noviembre de 1972 y el 23 de octubre de 1978 Recopilación de la OMPI

2. Acuerdos relativos a las normas de procedimiento en materia de patentes

- Decreto de 14 de noviembre de 1989 sobre la presentación de solicitudes de patente o de certificado de utilidad (se autoriza a los nacionales de Dinamarca, los Estados Unidos de América, Hungría, Noruega, Suecia y la Federación de Rusia a presentar las solicitudes en su idioma nacional) J.O. 25 de abril de 1990, páginas 5026-5027

3. Acuerdos concluidos en materia de indicaciones geográficasa) Bilaterales

- Alemania, 8 de marzo de 1960: Acuerdo entre la República Francesa y la República Federal de Alemania sobre la protección de las indicaciones de procedencia, denominaciones de origen, y otras indicaciones geográficas J.O. 3 de junio de 1961, página 5022
Entró en vigor el 7 de mayo de 1961
- Alemania, 27 de agosto - 12 de septiembre de 1969: Nuevos anexos A y B del Acuerdo de 8 de mayo de 1960 J.O. 26 de diciembre de 1969, página 12662
Entró en vigor el 1º de noviembre de 1969
- Austria, 10 de mayo de 1974: Acuerdo sobre la protección de las indicaciones de procedencia, las denominaciones de origen y la denominación de los productos agrícolas e industriales (Protocolo adjunto) Recopilación de la OMPI
Texto 5-002
Entró en vigor el 24 de septiembre de 1975
- Austria, 24 de junio de 1975: Convenio para la aplicación del Acuerdo de 10 de mayo de 1974 J.O. 5 de noviembre de 1975, página 11356
Entró en vigor el 24 de septiembre de 1976
- Costa Rica: 10 de julio de 1933: Acuerdo para la protección recíproca de la propiedad industrial y de las denominaciones de origen J.O. 11 de octubre de 1935, página 10870
Entró en vigor el 23 de julio de 1935
- El Salvador: 20 de septiembre de 1932: Convenio sobre la protección de las denominaciones de origen J.O. 20 de julio de 1933
- España, 27 de junio de 1973: Convenio sobre la protección de las denominaciones de origen, indicaciones de procedencia y denominaciones de ciertos productos (Protocolo y dos anexos adjuntos) Recopilación de la OMPI
Texto 5-001

- Estados Unidos, 2 de diciembre de 1970 - 18 de enero de 1971: Canje de notas sobre la protección en Francia de las denominaciones "Bourbon" y "Bourbon Whisky" y en los Estados Unidos de las denominaciones de origen francés "Cognac", "Armagnac" y "Calvados" J.O. 16 de junio de 1971, página 5789
Entró en vigor el 18 de marzo de 1971
 - Estados Unidos, 13 a 16 de marzo de 1981: Codificación de origen de los aceros al níquel
 - Italia, 28 de abril de 1964: Convenio sobre la protección de las denominaciones de origen, las indicaciones de procedencia y las denominaciones de determinados productos (Protocolo y dos anexos adjuntos) J.O. 27 de abril de 1969, página 4240
Entró en vigor el 24 de abril de 1969
 - Italia, 6 de mayo de 1969 y 13 de febrero de 1970: Acuerdo mediante canje de notas sobre la ampliación y las reformas de los anexos A y B del Convenio de 28 de abril de 1964 J.O. 21 de abril de 1970, página 3783
Entró en vigor el 24 de abril de 1969
 - Noruega, 11 de junio de 1926: Certificados de origen
 - Noruega, 12 de abril de 1927: Convenio sobre los vinos y las bebidas espirituosas J.O. 17 de abril de 1927
 - Reino Unido, 31 de julio-11 de septiembre de 1975: Canje de notas en relación con la protección recíproca de las denominaciones de origen francés y de la denominación "Scotch Whisky" J.O. 25 de noviembre de 1975, página 12069
Entró en vigor el 11 de noviembre de 1975
 - Suiza, 14 de mayo de 1974: Tratado sobre la protección de las indicaciones de procedencia, las denominaciones de origen y otras denominaciones geográficas Recopilación de la OMPI
Texto 5-003
- b) Multilaterales
- Convenio internacional sobre el uso de las denominaciones de origen y las denominaciones de los quesos, firmada en Stresa el 1º de junio de 1951, completada en La Haya el 18 de julio de 1951 J.O. 11 de junio de 1952
Entró en vigor el 12 de julio de 1953
 - Arreglo de Madrid relativo a la represión de las indicaciones de procedencia falsas o engañosas en los productos, de 14 de abril de 1891, revisado por última vez en Lisboa el 31 de octubre de 1958, y Acta Adicional de Estocolmo, de 14 de julio de 1967 Recopilación de la OMPI
 - Arreglo de Lisboa relativo a la Protección de las Denominaciones de Origen y su Registro Internacional, de 31 de octubre de 1958, revisado en Estocolmo el 14 de julio de 1967 y modificado el 2 de octubre de 1979, y el Reglamento, de 5 de octubre de 1976 Recopilación de la OMPI
Entró en vigor el 1º de enero de 1977

- Arreglo relativo a la creación en París de l'Office international du vin (Oficina Internacional del Vino), firmado el 20 de noviembre de 1924
- Convenio Internacional del Aceite de Oliva, de 20 de abril de 1963 J.O. 28 de febrero de 1964
- 4. Acuerdos comerciales y acuerdos de cooperación científica y técnica
- Albania, 2 de marzo de 1929: Convenio franco-albanés
- Argentina, 18 de agosto de 1892: Convenio comercial (firmado en París el 18 de febrero de 1938)
- Argentina, 25 de noviembre de 1957: Acuerdo comercial
- Austria, 22 de junio de 1923: Acuerdo comercial J.O. 21 de julio de 1923
- Bélgica y Luxemburgo, 23 de febrero de 1928: Acuerdo comercial entre Francia y la Unión Económica Belgo-Luxemburguesa y Actas Adicionales de 1929, 1931 y 1932, firmadas el 29 de julio de 1933 J.O. 13 de abril de 1928
- Canadá, 15 de diciembre de 1922: Convenio franco-canadiense
- Canadá, 26 de febrero de 1985: Protocolo Adicional al Convenio de 15 de diciembre de 1922
- Canadá, 25 de mayo de 1962: Informaciones científicas relacionadas con la defensa
- Ex Checoslovaquia, 2 de julio de 1928: Convenio comercial
- Costa Rica, 30 de abril de 1953: Acuerdo comercial
- Cuba, 6 de noviembre de 1929: Convenio comercial franco-cubano J.O. 12 de enero de 1930
- El Salvador, 23 de marzo de 1953: Tratado de comercio J.O. 19 de febrero de 1954
- Ecuador, 31 de octubre de 1938: Convenio comercial J.O. 17 de diciembre de 1938
Entró en vigor el 15 de diciembre de 1938
- Ecuador, 20 de marzo de 1959: Tratado comercial J.O. 28 de octubre de 1959
- España, 6 de marzo de 1934: Acuerdo comercial J.O. 22 de diciembre de 1935
- Estados Unidos de América, 6 de mayo de 1936: Acuerdo comercial
- Estonia, 16 de octubre de 1937: Acuerdo
- Finlandia, 13 de julio de 1921: Convenio comercial J.O. 21 de julio de 1921
- Finlandia, 20 de febrero de 1933: Acta Adicional del Convenio de 1921

- Grecia, 8 de septiembre de 1926: Convenio de comercio y navegación J.O. 11 de septiembre de 1929
- Grecia, 11 de marzo de 1929: Convenio comercial J.O. 27 de octubre de 1929
- Grecia, 23 de mayo de 1931: Arreglo comercial
- Grecia, 7 de marzo de 1932: Acta adicional del acuerdo comercial de 1931
- Grecia, 16 de abril de 1934: Protocolo adicional al acta de 1932
- Grecia, 22 de julio de 1954: Acuerdo comercial (protección de la denominación de origen "Muscat de Samos") M.O.C.I. 29 de julio de 1954
- Guatemala, 21 de abril de 1938: Canje de notas J.O. 14 de junio de 1938
Entró en vigor el 14 de junio de 1938
- Guatemala, 17 de octubre de 1955: Acuerdo comercial J.O. 10-11 de diciembre de 1956
Entró en vigor el 29 de noviembre de 1956
- Haití, 12 de abril de 1930: Convenio comercial
- Haití, 10 de marzo de 1934: Acta Adicional de la Convención de 1930 Entró en vigor el 1º de abril de 1934
- Haití, 24 de junio de 1938: Convenio comercial
- Haití, 12 de julio de 1952 J.O. 7 de diciembre de 1952
- Haití, 28 de diciembre de 1959: Tratado comercial
- Hungría, 13 de octubre de 1925: Convenio comercial Entró en vigor el 4 de julio de 1927
- Hungría, 18 de diciembre de 1926: Acta Adicional de la Convención de 13 de octubre de 1925
- Hungría, 21 de diciembre de 1929: Segunda Acta Adicional del Convenio de 1925 J.O. 7-8 de julio de 1930
- Japón, 11 de agosto de 1911: Tratado franco-japonés
- Japón, 5 de junio de 1991: Acuerdo de cooperación científica y técnica (anexo adjunto) J.O. 5 de octubre de 1991,
páginas 13033-13035
Entró en vigor el 5 de octubre de 1991
- Letonia, 30 de octubre de 1924: Convenio
- Letonia, 1º de octubre de 1937: Convenio comercial
- Lituania, 20 de julio de 1928: *Modus vivendi* sobre las falsas indicaciones de productos vinícolas
- México, 29 de noviembre de 1951: Acuerdo comercial J.O. 29 de mayo de 1953
- Países Bajos, 29 de mayo de 1935: Acuerdo J.O. 30 de mayo de 1935

- Paraguay, 19 de diciembre de 1949: Acuerdo comercial M.O.C.I. 5 de enero de 1950
- Paraguay, 11 de septiembre de 1956: Acuerdo comercial
- Polonia, 9 de diciembre de 1924 - 24 de abril de 1929: Convenio comercial
- Polonia, 16 de julio de 1936: Acuerdo comercial
- Polonia, 22 de mayo de 1937: Tratado de comercio y navegación J.O. 2 de junio de 1937
- Portugal, 4 de marzo de 1925: Acuerdo comercial
- Portugal, 13 de marzo de 1934: Acuerdo comercial J.O. 30 de marzo de 1934
- Rumania, 27 de agosto de 1930: Convenio comercial y de navegación J.O. 12 de septiembre de 1930
- Sudáfrica, 11 de febrero de 1935: Canje de notas entre Francia y Sudáfrica
- Suiza, 31 de marzo de 1937: Convenio comercial
- Turquía, 29 de agosto de 1929: Convenio
- Yugoslavia, 30 de julio de 1929: Convenio